

Prólogo

Las canciones tienen esa especial seducción, ese atractivo encanto que consiste en la fuerza de encender en el ánimo pasiones amorosas o amores pasionales, pero también provocar recuerdos muy dolorosos, tristezas y soledades que no cura el tiempo. Para mí, *Diálogo / Diàleg* desata ese terremoto de emociones que despiertan lo que en la letra de otra canción transita entre el *plaisir d'amour* y el *chagrain d'amour*: es decir, recuerdos de viejos amores que te hacen sentir feliz y desgraciado a la vez...



La letra y la música de *Diàleg*¹ sacuden sentimientos que llevan a pensar en un coloquio entre un ser que ama y otro que es amado. Pero el diálogo no es directo, vis-a-vis, porque el ser amado ya no está presente, bien porque se ha ido para siempre,² o porque, bifurcaciones de la vida, cada uno ha seguido recorridos paralelos, o a territorios distantes. El encuentro para mantener entre ambos un diálogo personal ya no es posible; el tiempo y el espacio han separado a los amantes. Se impone entonces hablar con los recuerdos, desde la distancia intemporal... Esta realidad de alejamiento duele muy adentro, amargamente, consciente de que no podrás volver a ver, de no poder tener jamás a la persona amada delante; especialmente cuando necesitas explicar comportamientos no siempre justificables... Por tanto, en *Diálogo* surgen sentimientos que impulsan a amar y a desesperar, y, sobre todo, a no poder aclarar el porqué de los desencuentros. Una situación en la que no puedes materializar el amor pero tampoco evitar el sufrir desesperadamente la ausencia...

Diálogo con la persona amada

De rocío brillaba la flor, si la coges.
Veré la noche azul.
-No. Mírame a los ojos.

-Son llama ligera, de un fuego más profundo.
La noche ya me espera.
-No. Mírame de frente

Por tanto quiero vivir una vida de amor y pasión:
¡Ay!, boca florida:
-No. Bésame y desvanécete en mí.

Traducida a mis sentimientos, viene a decir

*Llena de rocío está la flor (el alma).
Pero sólo mirándote en el fondo de mis ojos apreciarás su azul intenso.
Entonces verás una llama ligera, pero de un fuego muy profundo y penetrante.
La noche se hace cómplice, nos invita a la intimidad, pero también nos envuelve el temor a esa angustiada posterior soledad.*

*Hay caricias en nuestras miradas.
Deseos de amor y pasión, que, realizados, se disuelven.*

*Descubro que el amor nace en el corazón, pero florece en los labios.
El beso en los labios es un ramo de flores que las bocas intercambian.
Das y recibes ramos de besos, ramos de flores, ramos de amor.
Pero, ¿qué sientes cuándo no puedes ya comunicar con la persona amada, cuándo los besos no son posibles y las flores se marchitan?
Entonces, llega el dolor más hiriente que golpea sin piedad. Es la desolación que nos invade.*

¹ *Diàleg*. Letra de Marià Manent y música de Joaquim Maideu.

² “¿No saps que tots amaguen el seu amor més bell com una flor gentil que no pot ser collida?”. M. Manent. *La amada morta*. En http://www.escriptors.cat/autors/manentm/pagina.php?id_text=3116

Rescoldo

Cuando el embrujo del diálogo platónico se desvanece, se acaba la ilusión, aparece la desesperación, se impone la dolorosa realidad. El rescoldo sentimental que sientes y queda cuando cantas esta canción es un placer amargo ante el vacío que sigue a su final. Te ilusionas, ¿pero dónde está el ser amado? Ya notas que ese estímulo amoroso que te enardece al principio, enseguida camina hacia la ansiedad, hacia el encuentro desasosegante. La tristeza acaba imponiéndose, invade todo el ser, sólo queda un terrible sufrimiento... que otro poeta describe así:

*Troncos de soledad, barrancos de tristeza donde rompo a llorar...
¿Quién llenará este vacío de cielo desalentado que deja tu cuerpo al mío?*

En situaciones como esta, buscando el seguir todavía con alguna ilusión, quizás engañándonos, entonces sólo nos queda el recurso al recuerdo, a la esperanza. Es entonces cuando susurramos: “¡Ay!, mírame a los ojos. ¡Ay!, boca florida”.

DIÀLEG

"-De rou ja brillava
la flor, si la culls.
Veuré la nit blava.
-No. Mira'm els ulls.

-Són flama lleugera
d'un foc més pregon.
La nit ja m'espera.
-No. Mira'm el front.

-Doncs vull una vida
d'amor i d'enuig:
ai, boca florida!
-No. Besa'm, i fuig."

Recursos

Marià Manent. *L'ombra i altres poemes*. Barcelona, Atenes A.G., 1931.

http://www.escriptors.cat/autors/manentm/pagina.php?id_text=3116

Marià Manent. *La amada morta*. En http://www.escriptors.cat/autors/manentm/pagina.php?id_text=3116

Cor Tessàlia, de Barcelona. <https://www.youtube.com/watch?v=OR9yFRPZP-Y>

Mar de Veus, Concert d'Hivern 2012. <https://www.youtube.com/watch?v=GCU3RHwTTXg>

Nana Mouskouri. *Plaisir d'amour*. <https://www.youtube.com/watch?v=-WvXpgLtTwY>

Miguel Hernández. *Cancionero y Romancero de Ausencias (1938/1941)*. En

<http://faculty.ksu.edu.sa/khemais/Biblioteca/Miguel%20Hern%C3%A1ndez%20Cancionero%20y%20romancero.pdf>

José Iglesias Fernández
Barcelona, febrero del 2016.